

наглядно подтверждены в целом ряде документов, особенно в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, Декларации о праве на развитие, Новой программе Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы, Программе действий для наименее развитых стран на 90-е годы, Картахенских обязательств, Рио-де-Жанейрской декларации об окружающей среде и развитии и Повестке дня на XXI век,

будучи убеждена также в том, что важно продолжать укреплять дух сотрудничества и партнерства в целях развития на основе конструктивного диалога между всеми странами, в частности развитыми и развивающимися странами, в целях содействия созданию международных экономических условий, способствующих устойчивому развитию,

1. *вновь подтверждает* необходимость активизации конструктивного диалога и укрепления партнерства в целях содействия дальнейшему международному экономическому сотрудничеству в целях развития;

2. *вновь подтверждает также*, что необходимость такого диалога обусловлена императивами взаимных интересов и выгоды, подлинной взаимозависимости, совместной ответственности и партнерства в интересах устойчивого развития, как это было определено на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, и что система Организации Объединенных Наций должна играть центральную роль в содействии такому диалогу;

3. *вновь подтверждает далее*, что Организация Объединенных Наций призвана играть центральную роль в содействии международному сотрудничеству в целях развития и привлечении внимания международного сообщества к проблемам развития;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии анализ и рекомендации в отношении путей и средств содействия такому диалогу, отражающие текущую работу над повесткой дня в области развития и учитывающие прогресс, достигнутый в осуществлении обязательств, о которых идет речь в восьмом пункте преамбулы, выше.

86-е пленарное заседание,  
21 декабря 1993 года

#### 48/166. Повестка дня для развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 47/181 от 22 декабря 1992 года,

будучи убеждена в необходимости разработки рамок для содействия достижению международного консенсуса в области развития,

будучи привержена делу повышения эффективности Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и признавая в этой связи необходимость активизации роли Организации Объединенных Наций в поощрении международного сотрудничества в целях экономического и социального развития и содействии ему,

принимая к сведению мнения, выраженные государствами в отношении повестки дня для развития,

приветствуя намерение Генерального секретаря опубликовать в начале 1994 года доклад, испрошенный в ее резолюции 47/181,

1. *с признательностью принимает к сведению* записку Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении резолюции 47/181 Генеральной Ассамблеи<sup>19</sup>;

2. *постановляет*, что межправительственные дискуссии для рассмотрения повестки дня для развития и докладов Генерального секретаря по этому вопросу должны проводиться на основной сессии 1994 года Экономического и Социального Совета и на сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи;

3. *предлагает* Председателю Генеральной Ассамблеи содействовать проведению как можно раньше в 1994 году открытых для участия дискуссий на широкой основе и обмена мнениями по вопросу о повестке дня для развития на базе доклада Генерального секретаря, испрошенного в ее резолюции 47/181;

4. *предлагает также* Председателю Генеральной Ассамблеи в целях обеспечения проведения этих дискуссий на широкой основе предложить соответствующим программам, фондам и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, соответствующим многосторонним учреждениям и другим соответствующим организациям, включая научные и учебные учреждения, в полной мере участвовать в этих дискуссиях или представить в ходе их проведения свои мнения;

5. *просит* Генерального секретаря, если это необходимо, представить Генеральной Ассамблее

на ее сорок девятой сессии дополнительные рекомендации в развитие его доклада о повестке дня для развития с учетом мнений, выраженных в ходе основной сессии 1994 года Экономического и Социального Совета, а также мнений, выраженных во время дискуссий, проведенных при содействии Председателя Генеральной Ассамблеи, обобщенных под его руководством.

6. *рекомендует* Экономическому и Социальному Совету на его организационной сессии 1994 года рассмотреть "Повестку дня для развития" в качестве одной из возможных тем для этапа заседаний высокого уровня его основной сессии 1994 года;

7. *постановляет* провести в ходе своей сорок девятой сессии специальные пленарные заседания на высоком уровне для рассмотрения путей содействия и придания политического импульса повестке дня для развития;

8. *постановляет* также включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Повестка дня для развития"

*48-е пленарное заседание  
21 декабря 1993 года*

#### 48/167. Международный кодекс поведения в области передачи технологий

*Генеральная Ассамблея*

1. *признает*, что в настоящее время отсутствуют условия для достижения полного согласия по всем нерешенным вопросам проекта международного кодекса поведения в области передачи технологии, а также что если правительства укажут либо напрямую, либо через доклад Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, представленный в соответствии с резолюцией 46/214 от 20 декабря 1991 года, что имеется совпадение взглядов, необходимое для достижения согласия по всем нерешенным вопросам, то Совет по торговле и развитию должен будет возобновить и продолжить свою работу с целью содействовать достижению согласия по этому кодексу;

2. *предлагает* Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на основе соответствующих положений Картахенских обязательств<sup>6</sup> и с учетом выводов Специальной рабочей группы по взаимосвязи между капиталовложениями и передачей технологии представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад о ходе обсуждения

*48-е пленарное заседание  
21 декабря 1993 года*

#### 48/168. Экономические меры как средство политического и экономического принуждения развивающихся стран

*Генеральная Ассамблея*,

*ссылаясь* на соответствующие принципы, изложенные в Уставе Организации Объединенных Наций,

*вновь подтверждая*, что ни одно государство не может применять по отношению к другому государству или поощрять применение экономических, политических или каких-либо других мер принудительного характера, направленных на изъятие его суверенных прав,

*принимая во внимание* общие принципы, регулирующие международную торговлю и торговую политику в целях развития, содержащиеся в соответствующих резолюциях и правилах Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Генерального соглашения по тарифам и торговле,

*вновь подтверждая также* свои резолюции 14/215 от 22 декабря 1989 года и 46/210 от 20 декабря 1991 года,

*будучи крайне обеспокоена* тем, что использование мер принуждения экономического характера отрицательно влияет на экономику и усилия в области развития развивающихся стран и оказывает общее негативное воздействие на международное экономическое сотрудничество и на глобальные усилия по продвижению к созданию недискриминационной открытой системы торговли,

*рассмотрев* записку Генерального секретаря, подготовленную во исполнение резолюции 46/210 Генеральной Ассамблеи, и содержащиеся в ней идеи<sup>20</sup>

*будучи обеспокоена* тем, что мандат, о котором говорится в пункте 4 ее резолюции 46/210, не был выполнен в полной мере,

*принимая во внимание* перестройку в Секретариате Организации Объединенных Наций и обусловленное этим перераспределение функций

1. *призывает* международное сообщество принять срочные и эффективные меры по пресечению применения некоторыми развитыми странами против развивающихся стран односторонних экономических мер принуждения, которые не санкционированы соответствующими органами Организации Объединенных Наций или несовместимы с принципами, изложенными в Уставе Организации Объединенных Наций, как средства насильственного навязывания воли одного государства другому;